Gruponan Ambiental cu...

RESUMEN ANUAL DI MEDIO AMBIENTE Y DESAROYO SOSTENIBEL ARUBA 2003

ORANJESTAD (AAN): Gruponan ambiental, di Rainbow Warriors y Accion Ambiental, ta mustra den nan resumen, cu aña 2003 a cuminza cu un ehempel pesimo di mal gobernacion di parti di e gobierno di MEP: Nan ta elimina Directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu dia 15 januari 2003 mediante un landsbesluit y asina e medio ambiente na Aruba ta keda sin proteccion y ta bira vulnerabel pa menazanan di contaminacion y destruccion.

Aña 2002 net e ora ey a caba di termina den forma turbulento cu un tristo saldo di atentadonan contra nos medio ambiente:

- E controversial y deficiente Emergency Action Plan Parkietenbos pa sanea y "upgrading" e dump na Parkietenbos;
- Otorgamento di un tereno enorme pa un parke di avestruz na Matividiri, como proyecto di "ecoturismo";
- Un lowrise hotel planea na Sero Colorado, na e mesun sitio unda antes tabata tin planea un racetrack.

Fin di 2002 e organizacionan ambiental Accion Ambiental, Centro Ecologico Aruba y Rainbow Warriors International ta conversa cu refineria Coastal tocante e temanan salubridad publico, seguridad y medio ambiente.

Fin di januari 2003 ta tuma lugar un oil spill grandi na e refineria di Coastal, na unda 70.000 liter di azeta ta basha riba tera y den laman. Un peticion di Rainbow Warriors International y Accion Ambiental pa mas informacion di parti di e refineria tocante e oil spill y follow up riba e reunion anterior ta resulta den un declaracion por escrito di parti di e refineria cu ta opta pa no tin ningun dialogo mas cu e organizacionnan ambiental.

Na februari 2003 Accion Ambiental y Rainbow Warriors International ta manda carta pa gobernador di Aruba y Tweede Kamer na Holanda tocante e consecuencianan di e eliminacion di VROM pa Aruba y Reino (obligacionnan segun tratadonan di medio ambiente).

Na maart Rainbow Warriors International y Accion Ambiental ta manda un cantidad di peticion na gobierno basa riba e landsverordening openbaarheid van bestuur na:

- E Ministro di Asuntonan Social y Infrastructura tocante:
1. e parke avestruz y su estudio di impacto ambiental.
2. e proyecto di hotel na Sero Colorado.
3. e eliminacion di departamento VROM.

- E Ministro di Asuntonan General tocante e comision di energia. Tur carta ta ser contesta menos esun tocante e eliminacion di VROM.

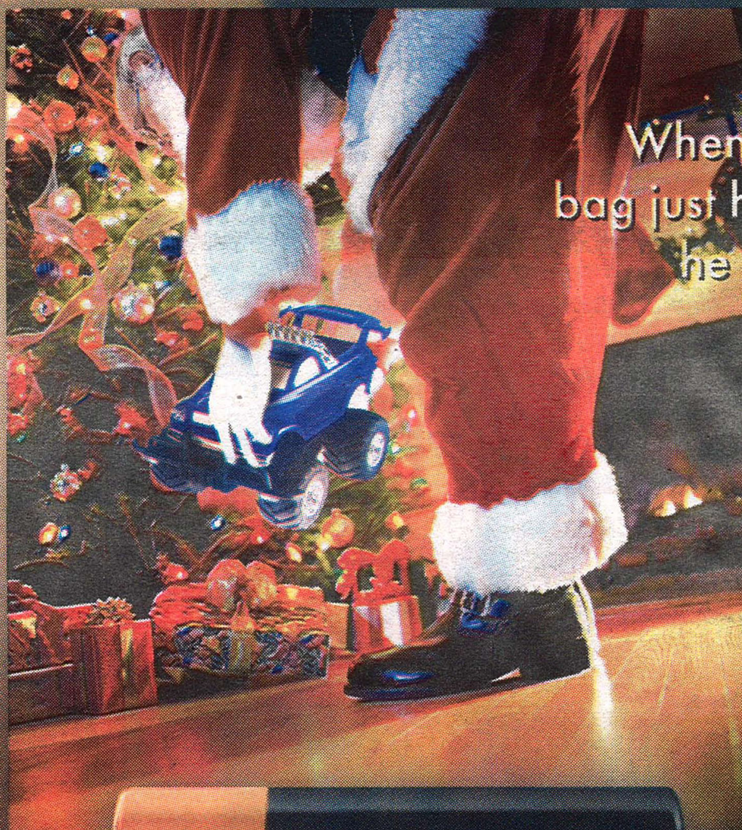
E proyecto di hotel na Sero Colorado finalmente ta fracasa na juni. Dia 22 april 2003, Dia di Tera, Rainbow Warriors International y Accion Ambiental ta organiza un rueda di prensa, den cual tambe ta hiba palabra Centro Ecologico Aruba tocante temanan ambiental. Durante e rueda di prensa ta descuti e temanan eliminacion di VROM, Coastal y oil spills y e International Year of Freshwater 2003.

Na mei 2003 ta toca e tema vogelpest y SARS, na unda ta enfatisa e deficiencia di autoridadnan di salubridad na Aruba pa combati adecuadamente e menazanan aki cu por ser importa cu e linea aereo KLM.

2 Juni 2003 dos representante di US State Department y National Marine Fisheries ta duna un presentacion na Aruba entre otro pa organizacionan ambiental tocante e White Water to Blue Water Initiative, na cual presentacion ta asisti Marine Mammal Foundation Aruba, Fundacion Arubano pa Medio Ambiente, Centro Ecologico Aruba, Rainbow Warriors International y e representante local di WIDECAST.

5 Juni 2003, Dia Internacional di Medio Ambiente

Sigui lesa pag. 49





RESUMEN ANUAL DI MEDIO AMBIENTE

Continuacion 48

di Naciones Uni, Rainbow Warriors International y Accion Ambiental ta organiza un rueda di prensa cu e tema a n a n falta di legislacion pa medio ambiente y ordenacion di espacio y e falta di articulonan pa regla responsabilidad pa daño na medio ambiente y salubridad den e codigo civil nobo di Aruba. E mesun dia e Ministro di Salubridad Publico y Medio Ambiente ta introduci cu hopi buya su nota di maneho pa medio ambiente, completamente dedica na e tema desperdicio, y ta parce di ta un hustificacion tras di hecho di e proyecto dudoso di Parkietenbos na 2002.

E organizacionan Rainbow Warriors International y Accion Ambiental ta caba cu e nota aki y ta subraya e falta di un maneho berdadero pa medio ambiente y desaroyo sostenibel na A r u b a .

Durante e lunanan di Augustus, September y October 2003 e contaminacion di aire di e refineria di Coastal ta bira insoportabel y ta conduci na ceramento di schoolnan publi- c o .

Den e lunanan september, oktober 2003 e plan anuncia pa bin cu un hotel luhoso, maneha pa e cadena prestigioso Ritz-Carlton, na e sitio di Fishermen's Huts ta bira un topico c a y e n t e .

Rainbow Warriors International despues di un corespondecia cu e cadena Ritz-Carlton, ta establece cu e hotel planea lo NO ser maneha pa dicho caden a .

Gobierno di Aruba no por justifica pakico un hotel grandi mester ser construi na un di e mihor sitionan na mundo pa w i n d s u r f i n g .

Na november 2003 Ministro di Asuntonan Economico y Finanzas, hunto cu Camara di Comercio ta organiza un tayer di dos dia tocante desaroyo sostenibel di turismo den cual gobierno no ta invita tur organizacion ambiental. Rainbow Warriors International, como acto di solidaridad cu esnan no invita no ta atende e tayer y e tayer ta fracasa.

Durante e aña 2003 gobierno den ningun sentido ta aplica e principionan di desaroyo sostenibel den pratcica, cual ta resalta pa e hecho cu Agenda 21 (e manual di Naciones Uni pa desaroyo sostenibel) no ta haya ningun contenido na Aruba, NGO ambiental no ta haya participacion den tomo di decision, y si esaki si ta e caso, den scondi, cu NGO cu gobierno por manipula, pasobra nan directivanan ta consisti di a m b t e n a a r .

Un masha tristo ehempel di esaki ta e implementacion di e structura nobo pa Parke Nacional Arikok, den cual solamente Stimaruba y FANAPA ta ser consulta, e mesun organizacionan cu tabata PRO e proyecto di Parkietenbos.

Gobierno na 2003 ta duna di conoce abiertamente cu e dialogo cu partnernan social (sindicato y dunador di trabao) y organizacionan civil tey pa apariencia so, ya cu e gobierno cu un representacion absoluto mayoritario den staten, ta haci y deshaci na su antoho y ta ignora tur protesta di organizacionan civil y comunidad comp l e t a m e n t e .

Durante e aña 2003 intimidacion, insulta y difamacion, represaya y atakanan fisico riba ciudadano, organizacionan civil, sindicato, gremio comercial y prensa ta bira un asunto d i a r i o .

Como tristo cierre di aña 2003 ta introduci medidanan cu den promer instante ta impacta tur ciudadano, pero ta laga e saneamento di gastonan di parti di gobierno mes para un banda.

Moralmente, politicamente y eticamente e gobierno di Aruba a perde su credibilidad cerca hopi ciudadano, muy en particular ora cu varios miembro di parlamento y ministro a keda sinta, despues di infraccion y incidente pa cual si tabata den politica na Hulanda lo a saca conclusion y tuma retiro i n m e d i a t o .

Rainbow Warriors International y Accion Ambiental lo pa e razon aki na 2004, dedica mas atencion ainda na derechonan humano, bon gobernacion, y mantencion y salvaguardia di estado di derecho na Aruba.

Na 2004 ta reactiva e campaña anuncia na 2002 pa introduci energia renovabel na Aruba y competencia pa Elmar y WEB, y un campaña nobo, titula "Pollution, Environment and Health".

Na januari 2004 lo ser lanta un NGO Platform pa Desaroyo Sostenibel nobo cu participacion di varios otro organizacion, entre otro Centro Ecologico Aruba.



